

## Chambre des Représentants

SESSION 1985-1986

16 DÉCEMBRE 1985

### PROJET DE LOI

portant approbation de la Décision du 7 mai 1985 du Conseil des Ministres des Communautés européennes relative au système des ressources propres des communautés

### PROJET DE LOI

portant approbation de l'Accord intergouvernemental conclu par les représentants des gouvernements des Etats membres réunis au sein du Conseil lors de la session du Conseil des Ministres des Communautés européennes des 23 et 24 avril 1985, relatif à la couverture du budget général des Communautés européennes pour l'exercice 1985

### RAPPORT COMPLEMENTAIRE FAIT AU NOM DE LA COMMISSION DES RELATIONS EXTERIEURES PAR M. VANVELTHOVEN(1)

## Kamer van Volksvertegenwoordigers

ZITTING 1985-1986

16 DECEMBER 1985

### WETSONTWERP

houdende goedkeuring van het Besluit van 7 mei 1985 van de Raad van Ministers van de Europese Gemeenschappen betreffende het stelsel van eigen middelen van de Gemeenschappen

### WETSONTWERP

houdende goedkeuring van het Intergouvernementel Akkoord gesloten door de vertegenwoordigers van de regeringen van de Lid-Staten in het kader van de Raad bijeen, tijdens de zitting van de Ministerraad van de Europese Gemeenschappen op 23 en 24 april 1985, betreffende de financiering van het tekort op de algemene begroting van de Europese Gemeenschappen voor het begrotingsjaar 1985

### AANVULLEND VERSLAG NAMENS DE COMMISSIE VOOR DE BUITENLANDSE BETREKKINGEN UITGEBRACHT DOOR DE HEER VANVELTHOVEN(1)

(1) Composition de la Commission :  
Président : M. Defraigne.

A. — Membres : MM. Declercq, Dhoore, Steverlynck, Uyttendaele, Van Wambeke, Willems. — MM. Biefnot, W. Burgeon, Dejardin, Urbain. — MM. Sleenckx, Van Elewyck, Van Miert, Vanvelthoven. — MM. Defraigne, Kubla. — MM. Beysen, Grootjans. — MM. du Monceau de Bergendal, le Hardy de Beauhieu. — MM. Anciaux, Baert. — M. Deleuze.

B. — Suppléants : M. Bourgeois, Mme De Loore-Raeymackers, MM. Desutter, Ghesquière, R. Peeters, Piot, Van Hecke. — MM. Coëme, Collart, Denison, Mottard, Moureaux. — MM. Bogarts, Claes, Colla, Galle, Tobiak. — MM. Petitjean, Pijnin, Simonet. — M<sup>me</sup> Neyts-Uyttebroeck, MM. Sprockels, Vermeiren. — MM. Detremmerie, Gendebien, M<sup>me</sup> Hanquet. — M. Caudron, M<sup>me</sup> Maes, M. Vanborenbeek. — MM. Dierckx, Winkel.

Voir :  
55 (1985-1986) n° 1.  
56 (1985-1986) n° 1.

(1) Samenstelling van de Commissie :  
Voorzitter : de heer Defraigne.

A. — Leden : de heren Declercq, Dhoore, Steverlynck, Uyttendaele, Van Wambeke, Willems. — de heren Biefnot, W. Burgeon, Dejardin, Urbain. — de heren Sleenckx, Van Elewyck, Van Miert, Vanvelthoven. — de heren Defraigne, Kubla. — de heren Beysen, Grootjans. — de heren du Monceau de Bergendal, le Hardy de Beauhieu. — de heren Anciaux, Baert. — de heer Deleuze.

B. — Plaatsvervangers : de heer Bourgeois, Mevr. De Loore-Raeymackers, de heren Desutter, Ghesquière, R. Peeters, Piot, Van Hecke. — de heren Coëme, Collart, Denison, Mottard, Moureaux. — de heren Bogarts, Claes, Colla, Galle, Tobiak. — de heren Petitjean, Pijnin, Simonet. — Mevr. Neyts-Uyttebroeck, de heren Sprockels, Vermeiren. — de heren Detremmerie, Gendebien, M<sup>me</sup> Hanquet. — de heer Caudron, Mevr. Maes, de heer Vanborenbeek. — de heren Dierckx, Winkel.

Zie :

55 (1985-1986) n° 1.  
56 (1985-1986) n° 1.

MESDAMES, MESSIEURS,

Les présents projets ont été adoptés à l'unanimité par votre Commission avant la dissolution des Chambres. Ils avaient fait l'objet du rapport n° 1346/2 (1984-1985).

Devant être adoptés par le Parlement avant le 1<sup>er</sup> janvier 1986, le Gouvernement les a réintroduits. La Commission se rallie, quant à l'essentiel, au précédent rapport, mais quelques membres souhaitent encore interroger le Ministre des Relations extérieures à la lumière du recent débat budgétaire européen.

*M. Urbain* s'interroge sur l'attitude adoptée par le Gouvernement belge dans l'élaboration du budget 1986 des Communautés européennes.

En particulier, il relève que le Parlement européen avait, en première lecture, fixé le montant global du budget à 34 060,7 millions d'ECUS.

Or, en deuxième lecture, le Conseil a ramené ce chiffre à 32 686,0 millions d'ECUS.

*Le Ministre* répond qu'il ne dispose pas de tous les renseignements nécessaires pour préciser le rôle du Gouvernement à ce propos. *M. De Keersmaeker*, Secrétaire d'Etat aux Affaires étrangères, participe, pour l'heure, à une réunion du Conseil budgétaire à Strasbourg.

D'autre part, le Parlement européen avait proposé en première lecture une augmentation du budget présenté par le Conseil, d'environ 3 200 millions d'ECUS.

Si le Conseil n'a pas retenu l'entièreté de cette augmentation, c'est pour des raisons de politique générale mais aussi pour des raisons inhérentes à la procédure budgétaire des Communautés européennes.

Parallèlement se pose le problème de la délimitation entre les dépenses obligatoires (résultant de l'application des Traités) et les dépenses non obligatoires (les seules pour lesquelles le Parlement européen peut faire des propositions d'augmentation).

*M. Colla* craint que l'augmentation des ressources propres des Communautés réalisée en augmentant le taux maximum des prélèvements de 1 % à 1,4 % de la T. V. A., ne sera pas suffisante.

D'une part, il ne s'agit en effet que d'un taux maximum et par conséquent le Conseil peut décider de rester en-deçà.

D'autre part, l'orateur est d'avis que le Conseil a sous estimé certains postes budgétaires rentrant dans le cadre des dépenses obligatoires au regard des besoins nouveaux créés notamment mais non exclusivement par l'adhésion de l'Espagne et du Portugal, aux Communautés européennes.

Il souhaite que le Ministre explique la position du Gouvernement belge à ce propos.

*Le Ministre* précise que le Gouvernement belge considère la limite des 1,4 % comme insuffisante pour réaliser l'intégration européenne et qu'il a fait des propositions afin d'augmenter ce taux.

DAMES EN HEREN,

De voorliggende ontwerpen werden door uw Commissie vóór de ontbinding van de Kamers eenparig aangenomen. Het verslag daarover is opgenomen in Stuk n° 1346/2 (1984-1985).

Aangezien ze vóór 1 januari 1986 door het Parlement moeten zijn goedgekeurd, heeft de Regering ze opnieuw ingediend. De Commissie is het eens met de inhoud van het vorige verslag, maar enkele leden wensen de Minister van Buitenlandse Betrekkingen vragen te stellen in verband met het recente begrotingsdebat in het Europese Parlement.

*De heer Urbain* vraagt welke houding de Belgische Regering bij het opmaken van de begroting van de Europese Gemeenschappen voor 1986 heeft aangenomen.

In eerste lezing had het Europese Parlement het totaalbedrag van de begroting op 34 060,7 miljoen ECU's vastgesteld.

In tweede lezing heeft de Raad dat cijfer tot 32 686,0 miljoen ECU's verminderd.

*De Minister* antwoordt dat hij niet over alle nodige gegevens beschikt om de rol van de Regering dienaangaande naar behoren toe te lichten. Staatssecretaris voor Europese Zaken *De Keersmaeker* neemt op dit ogenblik immers deel aan de Begrotingsraad in Straatsburg.

Voorts had het Europese Parlement in eerste lezing een verhoging met zowat 3 200 miljoen ECU's voorgesteld voor de door de Raad ingediende begroting.

De Raad heeft die verhoging slechts ten dele goedgekeurd om redenen van algemene politiek, doch ook om redenen die inherent zijn aan de begrotingsprocedure van de Europese Gemeenschappen.

Tegelijkertijd rijst de vraag naar de afbakening tussen de verplichte uitgaven (als gevolg van de toepassing van de Verdragen) en de niet verplichte uitgaven (de enige waarvoor het Europese Parlement vermeerderingen kan voorstellen).

*De heer Colla* vreest dat de verhoging van de eigen middelen van de Gemeenschappen, die tot stand komt door de maximumheffing op de B. T. W.-opbrengst van 1 % tot 1,4 % op te trekken, niet zal volstaan.

Enerzijds gaat het om een maximumpercentage en kan de Raad bijgevolg besluiten onder dat percentage te blijven.

Anderzijds heeft de Raad sommige begrotingsposten van de verplichte uitgaven onderschat m.b.t. de nieuwe behoeften die met name, doch niet uitsluitend, door de toetreding van Spanje en Portugal tot de Europese Gemeenschappen zijn ontstaan.

De Minister gelieve het standpunt van de Belgische Regering ter zake toe te lichten.

*De Minister* preciseert dat de Belgische Regering de beperking tot 1,4 % als ontoereikend beschouwt om de Europese integratie tot stand te kunnen brengen. Zij heeft dan ook voorgesteld die heffingsvoet te verhogen.

Toutefois, suite à l'opposition de la Grande-Bretagne et de l'Allemagne fédérale, il a fallu réaliser un compromis.

D'autre part, la position belge est celle d'une approche réaliste en matière budgétaire.

Il ne s'agit pas d'élaborer un budget qui ne couvrirait pas les besoins réels.

Le budget est un acte technique, fait par des spécialistes. Une mauvaise estimation des postes est toujours possible. Le cas échéant l'on y pourvoira.

Il reste que l'essentiel est d'avoir pu trouver un accord au sein du Conseil.

\* \* \*

Les présents projets de loi ont été adoptés à l'unanimité.

*Le Rapporteur.*  
L. VANVELTHOVEN

*Le Président,*  
J. DEFRAIGNE

Ingevolge de tegenkanting van Groot-Brittannië en van de Bondsrepubliek Duitsland moest een compromis worden gevonden.

België staat in dezen een realistische benadering van het vraagstuk voor.

Het heeft geen zin een begroting op te stellen die de werkelijke behoeften niet dekt.

Een begroting is een technisch stuk dat door specialisten wordt opgesteld. Een foute raming van de begrotingsposten blijft steeds tot de mogelijkheden behoren. Indien nodig wordt dat naderhand verholpen.

De hoofdzaak is dat men in de Raad tot een vergelijk is kunnen komen.

\* \* \*

De voorliggende wetsontwerpen worden eenparig aangenomen.

*De Rapporteur,*  
L. VANVELTHOVEN

*De Voorzitter,*  
J. DEFRAIGNE